

2/CONF/C.2/WP.7 11 October 1973 Original: ENGLISH

# IMCO

INTERNATIONAL CONFERENCE ON MARINE POLLUTION, 1973
Committee II
Agenda item 2

CONSIDERATION OF THE DRAFT TEXT OF ANNEX I OF THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PREVENTION OF POLLUTION FROM SHIPS. 1973

# Requirements for Discharge and Control of Categories I and II Oils

## Proposed by the Drafting Group

At the request of the Committee, the delegations of Demmark, the Federal Republic of Germany, the Netherlands, Norway and the United Kingdom met on 11 October 1973 and proposed the following:

The first sentence of Regulation 9, paragraph (1) should be amended to read:

"Subject to the provisions of Regulation 10 of this Annex, the discharge into the sea of Category I oils as specified at Appendix I to this Annex shall be prohibited except when all the following conditions are satisfied:"

[ Remainder of paragraph (1) unchanged ]

Renumber paragraphs (2), (3), (4) and (5) to become paragraphs (4), (5), (6) and (7).

Insert new paragraphs (2) and (3) as follows:

- "(2) Subject to the provisions of Regulation 10 of this Annex, the discharge into the sea of Category II oils as specified in Appendix I to this Annex shall be prohibited. However, such mixtures may be discharged when the tanker is not within any of the areas defined in Regulation 1(10) of this Annex and the following conditions are all satisfied:
- (a) The ship is proceeding en route at a speed of at least 7 knots;
- (b) the procedures and arrangements for the discharge shall be such as to assure the Administration on the basis of reliable calculation that the concentration of the substance discharged may be expected not to exceed five parts per million [in the wake immediately astern of the ship]:
- (c) in new ships the maximum quantity of cargo discharged from each tank and its associated piping system does not exceed 2 cubic metres or 1/2,000 of the tank capacity in cubic metres, whichever is the greater; in existing ships the latter figure should be 1/1,000;
- (d) on new ships, the discharge is made below the water line, taking into account the location of the seawater intakes, and
- (c) the discharge is made with the ship not less than 12 nautical miles from the nearest land and in a depth of water not less than 25 metres.
- (3) Approved ventilation procedures may be used to remove cargo residues from a tank provided that the Administration is satisfied that the results of such procedures will be at least equivalent to those obtained by the requirements of paragraph (2) of this Regulation."

Insert a new Regulation 11 bis as follows:

### "Regulation 11 bis

### Measures of Control

- (1) In respect of Category II oils, each Contracting Government shall appoint or authorize Surveyors whose duties shall include the inspection of ships for the purpose of implementing these Regulations.
- (2) Subject to such surveillance [by the authorized surveyor] as may be deemed necessary by the Contracting Government, the Master of a vessel which has carried a Category II oil cargo shall ensure that the following operations are carried out:

- (a) if a tank is partially unloaded or unloaded but not cleaned the Master shall make an appropriate entry in the Oil Record Book;
- (b) if the tank is to be cleaned at sea, the Master shall:
  - (i) ensure that the cargo piping system serving that tank has been drained and that the appropriate entries have been made in the Oil Record Book:
  - (ii) ascertain that the quantity remaining in the tank does not exceed the maximum amount which may be discharged for that oil under Regulation 9(2) of this Annex and make the appropriate entry in the Oil Record Book;
  - [(iii) ensure that prior to discharge by the previously approved procedures, the necessary dilution to achieve the mixture satisfactory for such a discharge has been achieved and that the appropriate entries have been made in the Oil Record Book;]
    - (iv) ensure that if any internal transfer of washings took place from that tank, appropriate entries are made in the Oil Record Book;
    - (v) ensure that any subsequent discharges of such washings are made in accordance with the requirements of Regulation 9(2) of this Annex.
- (c) If it is decided to clean the tanks in port, the Master shall make appropriate entries in the Oil Record Book indicating the location and disposal of the washings in accordance with the procedures approved by the Administration.
- (3) Any residues retained on board in a slop tank including those from pump room bilges which contain oils of Category II in excess of the maximum quantities specified in Regulation 9(2) of this Annex shall be discharged to a reception facility and an appropriate entry shall be made by the Master in the Oil Record Book."

Replace Appendix I of Annex I by the lists of oils for Category I and Category II given in the Addendum to footnote 14 (pages 94 and 95 of MP/CONF/4).